

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Un montant en francs belges équivalant à 3 157 US \$ à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 57.1.1.34.53 (Programme 25.57.1) du budget du Ministère de la Santé publique et de l'Environnement pour l'année budgétaire 1994, est alloué au « Fonds d'affectation spéciale pour le financement de l'application de la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone (Programme des Nations Unies pour l'Environnement) à titre de contribution belge pour 1994, et sera versé au compte suivant : « Account n° 015-002756, UNEP General Trusts Funds Account, Chemical Bank, United Nations Branch, New York, NY 10017 United States of America ».

Art. 2. Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 octobre 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intégration sociale,
de la Santé publique et de l'Environnement,
J. SANTKIN

Op de voordracht van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag ten belope van de omzetwaarde in Belgische munt van 3 157 US \$ aan te rekenen ten laste van het op basisallocatie 57.1.1.34.53 (Programma 25.57.1) van de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 1994 uitgetrokken krediet, wordt aan het « Trustfonds voor de financiering van de tenuitvoerlegging van het Verdrag van Wenen ter bescherming van de ozonlaag » (Milieuprogramma van de Verenigde Naties) verleend als Belgische bijdrage voor 1994 en zal gestort worden op het volgende rekeningnummer : « Account n° 015-002756, UNEP General Trusts Funds Account, Chemical Bank, United Nations Branch, New York, NY 10017 United States of America ».

Art. 2. Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 oktober 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Maatschappelijke Integratie,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
J. SANTKIN

MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 95 — 274

18 JANVIER 1995. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 33 de l'arrêté royal du 19 décembre 1990 relatif à l'identification des bovins

Le Ministre de l'Agriculture,

Vu la loi du 15 juillet 1985 relative à l'utilisation des substances à effet hormonal, à effet antihormonal, à effet bêta-adrenergique ou à effet stimulateur de production chez les animaux, modifiée par la loi du 11 juillet 1994;

Vu la loi du 24 mars 1987, relative à la santé, des animaux modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991 et 6 août 1993 et 21 décembre 1994;

Vu l'arrêté royal du 19 décembre 1990 relatif à l'identification des bovins, notamment l'article 33, modifié par les arrêtés royaux des 6 mars 1992, 14 octobre 1993 et 14 septembre 1994;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, et en particulier l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que le bon fonctionnement de Sanitel nécessite de manière urgente la fixation de la fin de la période transitoire pour l'utilisation des anciens documents d'identification des bovins et des anciens inventaires de troupeau,

Arrête :

Article 1^{er}. La date de fin de la période transitoire est fixée au 31 janvier 1995.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 18 janvier 1995.

A. BOURGEOIS

MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 95 — 274

18 JANUARI 1995. — Ministerieel besluit houdende de uitvoering van artikel 33 van het koninklijk besluit van 19 december 1990 met betrekking tot de identificatie van de runderen

De Minister van Landbouw,

Gelet op de wet van 15 juli 1985 betreffende het gebruik bij dieren van stoffen met hormonale, anti-hormonale, beta-adrenergische of produktie-stimulerende werking, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1994;

Gelet op de diergezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993 en 21 december 1994;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 december 1990 met betrekking tot de identificatie van runderen, namelijk artikel 33, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 6 maart 1992, 14 oktober 1993 en 14 september 1994;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat, om het degelijk functioneren van Sanitel te garanderen, het dringend en noodzakelijk wordt de einddatum van de overgangsperiode vast te leggen tot wanneer de oude documenten voor de identificatie van runderen, evenals de oude beslag-inventarissen mogen gebruikt worden,

Besluit :

Artikel 1. De einddatum van de overgangsperiode wordt bepaald op 31 januari 1995.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de dag van publicatie in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 18 januari 1995.

A. BOURGEOIS